

**SONY**  
Speaker System

**SS-F7000/F6000/F5000**


2-899-179-21(1)



\* 2 8 9 9 1 7 9 2 1 \* (1)

## English

**Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)**

 This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## Connections

- Before connecting, turn off the amplifier or receiver to avoid damaging the speaker system.
- This speaker system is driven best by an amplifier or receiver rated as per the wattage indicated in the specification section. A low-powered amplifier or receiver could result in signal clipping, which could result in tweeter burn-out. Therefore, it is recommended to use an amplifier or receiver with sufficient power rating.

### Note

Avoid driving the speaker system continuously with a wattage exceeding the maximum input power of each speaker.

## Precautions

- Do not attempt to open the enclosure or remove speaker units. There are no user-serviceable parts inside.
- Keep recorded tapes, watches, and personal credit cards using magnetic coding away from the speaker system.
- Periodically wipe the cabinet with a soft cloth. Do not use any type of scouring powder, abrasive pad or solvent.
- Be sure to install the grill net in the correct direction.

## Speaker Placement

Please note that room acoustics can often produce large difference in the sound for small changes in speaker placement.

- Set up your speaker system on a hard, flat place.
- Place the speaker system against a hard wall with its back about 10 cm away from a wall. The proportion of bass increases as you move a speaker close to intersecting room surfaces (wall and wall, etc.).
- Place the right and left speakers in a similar acoustic environment.
- It is recommended that the speaker/listener relationship be an equilateral triangle.

## Specifications

<b>SS-F7000</b>	
Speaker system	4-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer (Mid Bass): 20 cm, cone type Woofer (Low Bass): 20 cm, cone type Midrange: 8 cm, cone type Tweeter: 2.5 cm, balanced dome type Bass reflex 8 ohms
Enclosure type	Maximum input power: 200 watts
Rated impedance	90 dB (1 W, 1 m )
Power handling capacity	35 Hz - 50,000 Hz
Sensitivity level	Approx. 290 × 1,065 × 303 mm
Frequency range	including front grille
Dimensions (w/h/d)	Approx. 15 kg
Mass	Speaker cord (2)
Supplied accessory	


<b>SS-F6000</b>	
Speaker system	4-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer (Mid Bass): 16 cm, cone type Woofer (Low Bass): 16 cm, cone type Midrange: 8 cm, cone type Tweeter: 2.5 cm, balanced dome type Bass reflex 8 ohms
Enclosure type	Maximum input power: 180 watts
Rated impedance	89 dB (1 W, 1 m )
Power handling capacity	40 Hz - 50,000 Hz
Sensitivity level	Approx. 215 × 950 × 260.5 mm
Frequency range	including front grille
Dimensions (w/h/d)	Approx. 12.2 kg
Mass	Speaker cord (2)
Supplied accessory	

<b>SS-F5000</b>	
Speaker system	3-way, magnetically shielded
Speaker units	Woofer: 20 cm, cone type Midrange: 8 cm, cone type Tweeter: 2.5 cm, balanced dome type Bass reflex 8 ohms
Enclosure type	Maximum input power: 150 watts
Rated impedance	88 dB (1 W, 1 m )
Power handling capacity	45 Hz - 50,000 Hz
Sensitivity level	Approx. 240 × 850 × 263 mm
Frequency range	including front grille
Dimensions (w/h/d)	Approx. 11.3 kg
Mass	Speaker cord (2)
Supplied accessory	

Design and specifications are subject to change without notice.

## Français

**Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)**

 Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Raccordement

- Avant de raccorder les enceintes, éteignez l'amplificateur ou l'ampli-tuner pour ne pas les endommager.
- Ce système d'enceintes fonctionne de manière optimale avec un amplificateur ou un ampli-tuner de la puissance indiquée dans les spécifications. L'emploi d'un amplificateur ou ampli-tuner de puissance inférieure peut entraîner un écrêtage du signal et un claquage des tweeters. C'est pourquoi il est conseillé d'utiliser un amplificateur ou ampli-tuner de puissance suffisante.

### Remarque

Évitez de faire fonctionner les enceintes de manière continue avec une puissance électrique qui excède la puissance d'entrée maximum de chaque enceinte.

## Précautions

- N'essayez pas d'ouvrir l'enceinte ni de démonter les haut-parleurs. Elle n'abrite aucun composant pouvant être entretenu par l'utilisateur.
- Conservez les cassettes enregistrées, les montres et les cartes de crédit à code magnétique à l'écart de l'enceinte.
- Éssuyez régulièrement le châssis à l'aide d'un chiffon doux. N'utilisez pas de poudre à récurer, de tampon abrasif ni de solvant.
- Installez la grille de protection dans le bon sens.

## Positionnement des enceintes

Veuillez noter que l'acoustique de la pièce peut souvent produire des différences sonores importantes pour une légère modification du positionnement des enceintes.

- Installez votre système d'enceintes sur une surface dur et plate.
- Placez les enceintes contre un mur plein à environ 10 cm. L'importance des graves augmente si vous rapprochez l'enceinte à l'intersection de pièces (deux pièces, etc.).
- Placez les enceintes gauche et droite dans un environnement acoustique similaire.
- Le rapport de distances entre les enceintes et l'auditeur doit de préférence adopter la forme d'un triangle équilatéral.

## Spécifications

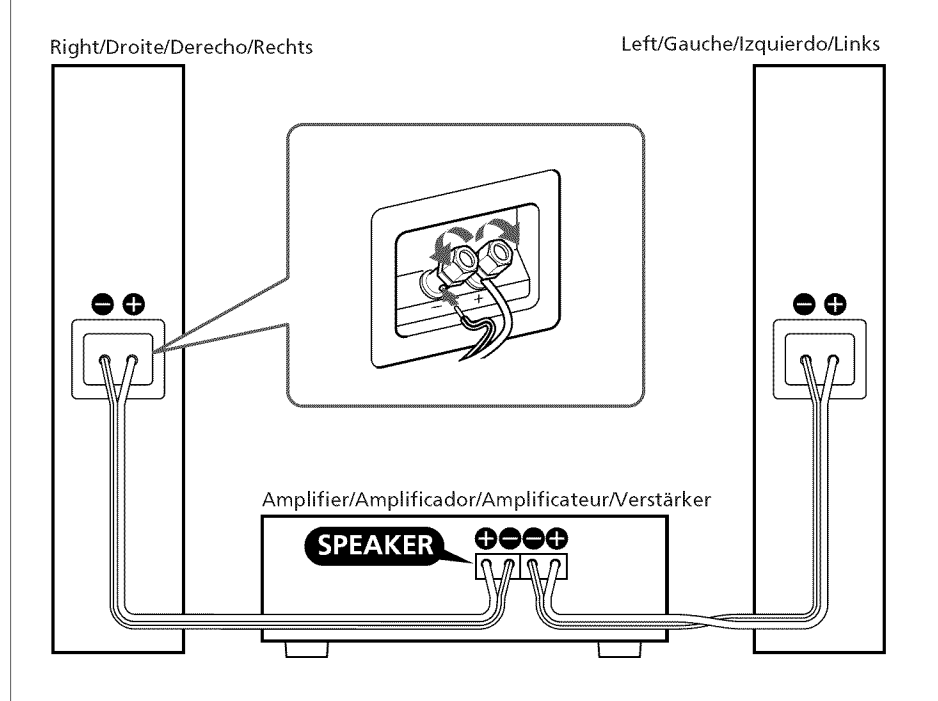
<b>SS-F7000</b>	
Système d'enceintes	4 voies, blindage magnétique
Haut-parleurs	Woofer (grave moyen): 20 cm, type conique Woofer (extrême grave): 20 cm, type conique Medium: 8 cm, type conique Tweeter: 2,5 cm, type dôme d'équilibrage Bass reflex 8 ohms
Type d'enceinte	Puissance d'entrée maximum: 200 W
Impédance nominale	90 dB (1 W, 1 m )
Capacité de puissance admissible	de 35 à 50 000 Hz
Niveau de sensibilité	Env. 290 × 1 065 × 303 mm, avec la grille avant
Plage de fréquences	Env. 15 kg
Dimensions (l/h/p)	Cordon d'enceinte (2)
Poids	
Accessoire fourni	

<b>SS-F6000</b>	
Système d'enceintes	4 voies, blindage magnétique
Haut-parleurs	Woofer (grave moyen): 16 cm, type conique Woofer (extrême grave): 16 cm, type conique Medium: 8 cm, type conique Tweeter: 2,5 cm, type dôme d'équilibrage Bass reflex 8 ohms
Type d'enceinte	Puissance d'entrée maximum: 180 W
Impédance nominale	89 dB (1 W, 1 m )
Capacité de puissance admissible	de 40 à 50 000 Hz
Niveau de sensibilité	Env. 215 × 950 × 260,5 mm, avec la grille avant
Plage de fréquences	Env. 12,2 kg
Dimensions (l/h/p)	Cordon d'enceinte (2)
Poids	
Accessoire fourni	

<b>SS-F5000</b>	
Système d'enceintes	3 voies, blindage magnétique
Haut-parleurs	Woofer: 20 cm, type conique Medium: 8 cm, type conique Tweeter: 2,5 cm, type dôme d'équilibrage Bass reflex 8 ohms
Type d'enceinte	Puissance d'entrée maximum: 150 W
Impédance nominale	88 dB (1 W, 1 m )
Capacité de puissance admissible	de 45 à 50 000 Hz
Niveau de sensibilité	Env. 240 × 850 × 263 mm, avec la grille avant
Plage de fréquences	Env. 11,3 kg
Dimensions (l/h/p)	Cordon d'enceinte (2)
Poids	
Accessoire fourni	


La conception et les spécifications sont modifiables sans préavis.

**Standard Connection/Raccordement standard/ Conexión normal/Standardanschluss**



## Español

**Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)**

 Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

## Connexión

- Antes de realizar la conexión, desconecte la alimentación del amplificador o del receptor para evitar dañar el sistema de altavoces.
- La mejor forma de excitar este sistema de altavoces es mediante un amplificador o receptor que posea el vataje indicado en la sección de especificaciones. Un amplificador o receptor de baja potencia podría resultar en recorte de la señal, lo que podría hacer que se quemase el altavoz de agudos. Por lo tanto, se recomienda utilizar un amplificador o receptor con potencia nominal suficiente.

### Note

Evite excitar continuamente el sistema de altavoces con un vataje que sobrepase la potencia máxima de entrada de cada altavoz.

## Precauciones

- No intente abrir las cajas acústicas ni extraer las unidades altavoces. En su interior no existe ningún componente que pueda reparar el usuario.
- Mantenga las cintas grabadas, los relojes, y las tarjetas de crédito que utilicen codificación magnética alejados del sistema de altavoces.
- Frote periódicamente las cajas acústicas con un paño suave. No utilice ningún tipo polvo abrasivo, de estropajo, ni disolvente.
- Cerciórese de instalar las rejillas en la dirección correcta.

## Emplazamiento de los altavoces

Tenga en cuenta que la acústica de la sala puede producir a menudo grandes diferencias en el sonido al realizar pequeños cambios en el emplazamiento de los altavoces.

- Coloque su sistema de altavoces sobre una superficie dura y plana.
- Sitúe el sistema de altavoces contra una pared dura con su parte posterior separada unos 10 cm de la misma. La proporción de graves aumentará a medida que acerque un altavoz a superficies de intersección de la sala (pared con pared, etc.).
- Coloque los altavoces derecho e izquierdo en un entorno acústico similar.
- Se recomienda que la relación entre los altavoces y el oyente forme un triángulo equilátero.

## Especificaciones

<b>SS-F7000</b>	
Sistema de altavoces	4 vías, magnéticamente apantallado
Unidades altavoces	De graves (graves medios): 20 cm, tipo cono De graves (grave bajos): 20 cm, tipo cono De gama media: 8 cm, tipo cono De agudos: 2,5 cm, tipo cúpula equilibrada Reflectorata de graves 8 ohmios
Tipo de caja acústica	Potencia máxima de entrada: 200 watts
Impedancia nominal	90 dB (1 W, 1 m )
Capacidad máxima de potencia	35 Hz – 50.000 Hz
Nivel de sensibilidad	Aprox. 290 × 1.065 × 303 mm
Gama de frecuencias	incluyendo la rejilla frontal
Dimensiones (an/al/prf)	Aprox. 15 kg
Masa	Cables para altavoces (2)
Accesorios suministrados	


<b>SS-F6000</b>	
Sistema de altavoces	4 vías, magnéticamente apantallado
Unidades altavoces	De graves (graves medios): 16 cm, tipo cono De graves (grave bajos): 16 cm, tipo cono De gama media: 8 cm, tipo cono De agudos: 2,5 cm, tipo cúpula equilibrada Reflectorata de graves 8 ohmios
Tipo de caja acústica	Potencia máxima de entrada: 180 watts
Impedancia nominal	89 dB (1 W, 1 m )
Capacidad máxima de potencia	40 Hz – 50.000 Hz
Nivel de sensibilidad	Aprox. 215 × 950 × 260,5 mm
Gama de frecuencias	incluyendo la rejilla frontal
Dimensiones (an/al/prf)	Aprox. 12,2 kg
Masa	Cables para altavoces (2)
Accesorios suministrados	

<b>SS-F5000</b>	
Sistema de altavoces	3 vías, magnéticamente apantallado
Unidades altavoces	De graves: 20 cm, tipo cono De gama media: 8 cm, tipo cono De agudos: 2,5 cm, tipo cúpula equilibrada Reflectorata de graves 8 ohmios
Tipo de caja acústica	Potencia máxima de entrada: 150 watts
Impedancia nominal	88 dB (1 W, 1 m )
Capacidad máxima de potencia	45 Hz – 50.000 Hz
Nivel de sensibilidad	Aprox. 240 × 850 × 263 mm
Gama de frecuencias	incluyendo la rejilla frontal
Dimensiones (an/al/prf)	Aprox. 11,3 kg
Masa	Cables para altavoces (2)
Accesorios suministrados	

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.

## Deutsch

**Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)**

 Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## Anschluss

- Schalten Sie vor dem Anschließen immer den Verstärker oder Receiver aus, um Beschädigung des Lautsprechersystems zu vermeiden.
- Dieses Lautsprechersystem wird am besten von einem Verstärker oder Receiver mit der Leistung wie in der Sektion Technische Daten angegeben angeteuert. Ein schwacher Verstärker oder Receiver an Signal-Clipping verursachen, wodurch Hochtöner ausbrennen können. Deshalb wird empfohlen, einen Verstärker oder Receiver mit ausreichender Leistung zu verwenden.

### Hinweis

Vermeiden Sie kontinuierliche Ansteuerung des Lautsprechersystems mit einer Wattstärke, die die maximale Eingangskapazität jedes Lautsprechers überschreitet.

## Vorsichtsmaßnahmen

- Versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen oder Lautsprechereinheiten zu entfernen. Im Inneren befinden sich keine vom Anwender zu wartenden Teile.
- Halten Sie bespielte Tonbänder, Armbanduhren, Kreditkarten mit Magnetstreifen usw. vom Lautsprechersystem fern.
- Wischen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Lappen ab.
- Verwenden Sie keine Scheuerschwämme, Scheuerpulver oder flüchtige organische Lösungsmittel.
- Bringen Sie immer die Frontbespannung in der richtigen Richtung an.

## Lautsprecheraufstellung

Bitte beachten Sie, dass die Raumakustik häufig große Unterschiede im Klang bei kleinen Änderungen in der Lautsprecheraufstellung verursachen kann.

- Stellen Sie Ihr Lautsprechersystem auf einer harten, flachen Unterlage ab.
- Stellen Sie das Lautsprechersystem gegen eine harte Wand in einem Abstand von etwa 10 cm auf. Der proportionelle Tiefenanteil nimmt zu, während ein Lautsprecher näher an schneidenden Raumoberflächen (Wand und Wand, usw.) aufgestellt wird.
- Stellen Sie die linken und rechten Lautsprecher in ähnlicher akustischer Umgebung auf.
- Es wird empfohlen, die Lautsprecher/den Hörer in einem gleichseitigen Dreieck anzuordnen.

## Technische Daten

<b>SS-F7000</b>	
Lautsprechersystem	4-Wege, magnetisch abgeschirmt
Lautsprechereinheiten	Tieftöner (mittlere Bässe): 20 cm, Konustyp Tieftöner (tiefe Bässe): 20 cm, Konustyp Mitteltöner: 8 cm, Konustyp Hochtöner: 2,5 cm, symmetrischer Kalotentyp Bassreflex 8 Ohms
Geschlossener Typ	Maximumleistung: 200 watts
Nennimpedanz	90 dB (1 W, 1 m )
Leistungskapazität	35 Hz – 50.000 Hz
Empfindlichkeitspegel	Ca. 290 × 1.065 × 303 mm einschließlich Frontbespannung
Frequenzbereich	Ca. 15 kg
Abmessungen (W/H/T)	Lautsprecherkabel (2)
Gewicht	
Mitgeliefertes Zubehör	

<b>SS-F6000</b>	
Lautsprechersystem	4-Wege, magnetisch abgeschirmt
Lautsprechereinheiten	Tieftöner (mittlere Bässe): 16 cm, Konustyp Tieftöner (tiefe Bässe): 16 cm, Konustyp Mitteltöner: 8 cm, Konustyp Hochtöner: 2,5 cm, symmetrischer Kalotentyp Bassreflex 8 Ohm
Geschlossener Typ	Maximumleistung: 180 watts
Nennimpedanz	89 dB (1 W, 1 m )
Leistungskapazität	40 Hz – 50.000 Hz
Empfindlichkeitspegel	Ca. 215 × 950 × 260,5 mmeinschließlich Frontbespannung
Frequenzbereich	Ca. 12,2 kg
Abmessungen (W/H/T)	Lautsprecherkabel (2)
Gewicht	
Mitgeliefertes Zubehör	

<b>SS-F5000</b>	
Lautsprechersystem	3-Wege, magnetisch abgeschirmt
Lautsprechereinheiten	Tieftöner: 20 cm, Konustyp Mitteltöner: 8 cm, Konustyp Hochtöner: 2,5 cm, symmetrischer Kalotentyp Bassreflex 8 Ohm
Geschlossener Typ	Maximumleistung: 150 watts
Nennimpedanz	88 dB (1 W, 1 m )
Leistungskapazität	45 Hz – 50.000 Hz
Empfindlichkeitspegel	Ca. 240 × 850 × 263 mmeinschließlich Frontbespannung
Frequenzbereich	Ca. 11,3 kg
Abmessungen (W/H/T)	Lautsprecherkabel (2)
Gewicht	
Mitgeliefertes Zubehör	

Änderungen, die der technischen Weiterentwicklung dienen, bleiben vorbehalten.

